

Хладилникът с фризер

Благодарим Ви, че закупихте този уред. Надяваме се, че той ще Ви служи успешно дълги години.

Хладилникът с фризер е предназначен за домашна употреба.

Долната част е хладилното отделение, предназначено за съхраняване на прясна храна при температура над 0°C.

Горната част е фризер камера, предназначена за замразяване на прясна храна и продължително съхранение на замразени храни (до една година, в зависимост от вида на храните). Това отделение е обозначено с четири звездички.

Преди употреба.....	68
Съвети как да пестим енергия с вашия хладилник.....	69
Описание на уреда	70
Поставяне и монтаж	71
Смяна посоката на отваряне на вратата	72
Управление на уреда	73
Препоръки за поддръждане на храна	75
Съхранение на продукти в хладилника	76
Замразяване на свежи продукти и съхраняване на замразена храна.....	77
Размразяване	79
Почистяване на уреда.....	80
Проблеми, които може да разрешите сами.....	81
Ниво на шума.....	82

Преди употреба

- Уредът е произведен съгласно всички стандарти за безопасност, но се препоръчва хора с психични проблеми да използват уреда под наблюдение.
- Преди да включите уреда прочетете внимателно инструкциите. Тези инструкции са предназначени за потребителите. Те описват уреда и неговата правилна и безопасна употреба. Изготвени са за различни модели/типове уреди, затова може да откриете описания или аксесоари, които липсват във Вашия уред.
- Отстранете опаковката, която е поставена, за да предпазва уреда по време на транспортирането му.
- Преди включване на уреда към електрическата мрежа, оставете уреда на мястото, на което предполагате, че ще бъде включен най-малко за два часа в изправено положение - това ще намали вероятността от проблем в охлаждащната система, причинени от транспортирането на уреда.
- Уредът трябва да бъде включен в електрическата мрежа според регулациите и изискванията на месните организации.
- Уредът не трябва да се използва на открито място.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа преди да го почистите или да смените крушката във вътрешността.
- Ако шнурът е повреден, обърнете се към сервизен техник за подмяна.
- Ако възнамерявате да не използвате уреда за дълъг период от време е добре да го изключите от съответния бутон, както и от електрическата мрежа. Изпразнете уреда, почистете вътрешността и оставете вратата отворена.
- За да защитите околната среда предайте стария си уред на оторизирани лица или събирателни пунктове.
- Опаковката на уреда е изградена от екологични материали, които могат да бъдат рециклирани и унищожени без да навредят на околната среда
- Не оставяйте деца да си играят с уреда.
- Във вътрешността на уреда ще откриете фабричен етикет с основна информация за уреда.
- **Внимание:** Слотовете за вентилация на уреда или на вградените елементи трябва винаги да се поддържат чисти и да не бъдат покривани с нищо.
- **Внимание:** Не използвайте никакви приспособления за размразяване, освен тези, които са препоръчани от производителя.
- **Внимание:** За да се предотвратят замърсявания не нарушавайте изолацията и отворите на стената при инсталация или почистване.

- **Внимание:** Не използвайте никакви електрически уреди във вътрешността на уреда, освен тези които са препоръчани от производителя.

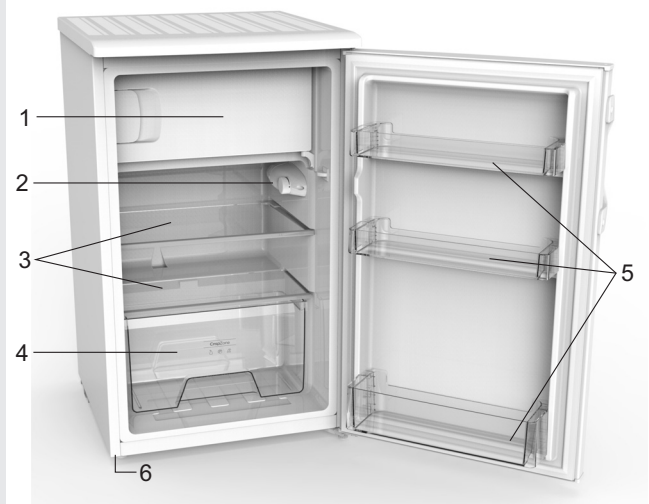


Символът върху продукта или опаковката му показва, че този продукт не трябва да се третира като домакинските отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Като се погрижите този продукт да бъде изхвърлен по подходящ начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последствия за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да бъдат предизвикани от неправилното изхвърляне като отпадък на този продукт. За по-подробна информация за рециклиране на този продукт се обърнете към местната градска управа, службата за вторични суровини или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Съвети как да пестим енергия с вашия хладилник

- Прочетете внимателно инструкциите за инсталация.
- Не отваряйте често вратата на хладилника ако това не е необходимо.
- Проверявайте периодично дали в пространството зад хладилника свободно циркулира въздух.
- Отделението за кондензирана вода в задната част на хладилника трябва да се почиства редовно. (виж „Почистване на уреда“)
- Ако уплътнението е повредено или отлепено, подменете го възможно най-бързо.
- Съхранявайте храната в затворени съдове или подходяща опаковка.
- Преди да поставите храната в хладилника, оставете я да се охлади до стайна температура.
- Размразявайте храната в хладилното отделение.
- Извадете чекмеджетата на фризера и вратите както е описано в инструкцията, за да освободите повече пространство за съхранение.
- Размразявайте фризерното отделение, когато по повърхностите се натрупа лед с дебелина 3-5 милиметра.
- Уверете се, че полиците са правилно разпределени и храната е подредена така, че да позволява въздуха да циркулира свободно (препоръчителното разпределение на храната ще намерите в инструкцията).
- За уреди с вентилатор, внимавайте да не блокирате отворите на вентилатора.

Описание на уреда



- 1 Фризер
- 2 Контролен панел
- 3 Рафт (с регулируема височина)
- 4 Отделение за плодове и зеленчуци
- 5 Рафт на вратата на хладилника (дълбок и плитък, с или без капак)
- 6 Регулируеми крачета

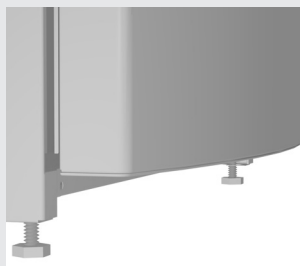
Поставяне и монтаж

Изберете местото

- Поставете уреда на сухо и проветриво място. Уредът работи най-ефикасно при температури показани в долната таблица.

Клас	°C в помещението
SN (умереноконт.)	от + 10°C до + 32°C
N (умерен)	от + 16°C до + 32°C
ST (субтропичен)	от + 16°C до + 38°C
T (тропичен)	от + 16°C до + 43°C

Поставяне на уреда



Поставянето на уреда е препоръчително да се направи от двама човека, за да се избегнат евентуални повреди.

- Поставете уреда здраво на равна основа. Нивелирайте го с регулируемите крачета, разположени отпред (само за определени модели). Колелцата на задната страна на уреда Ви улесняват при позиционирането на уреда на желаното място (само при някои модели).
- Ако над уреда има кухненски елемент, разстоянието над хладилника до кухненския модул да бъде най-малко 5 см, за да се осигури добра вентилация на кондензатора.
- Избягвайте поставянето на уреда на директна слънчева светлина или до нагревателни уреди. Ако това не е възможно, поставете необходимата изолация.

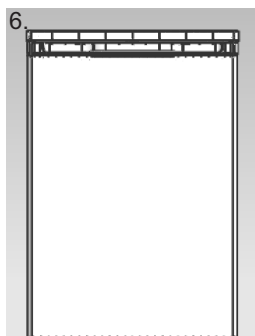
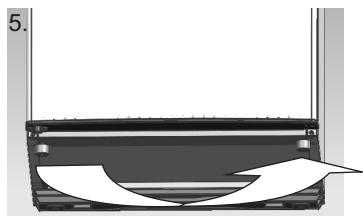
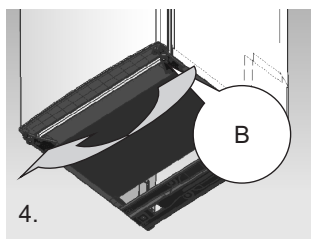
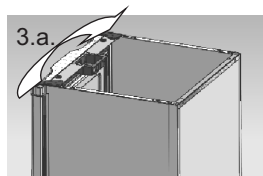
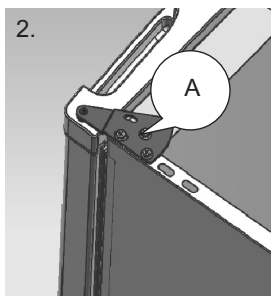
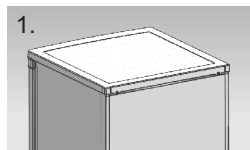
Свързване към електрическата мрежа

- Свържете уреда с кабел към контакта (контактът трябва да бъде обезопасен). Волтажът и честотата на тока са отбелязани на стикера на уреда.
- Връзката към електрическата мрежа и заземяването трябва да бъдат съгласно действащите стандарти. Уредът е устойчив на колебания на волтажа в граници от -6% до +6%.

Смяна посоката на отваряне на вратата

Необходими инструменти: гаечен ключ № 8, права и кръстата отвертка

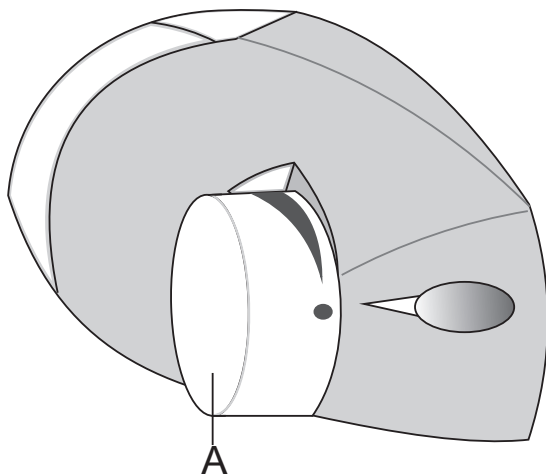
1. Развийте винтовете зад фиксираната горна част с кръстата/права отвертка и свалете капака на хладилника.
2. Свалете винтовете, фиксиращи горната панта (А), с кръстата/права отвертка.
3. Монтирайте горната панта, ограничителния блок на вратата и лагерната втулка на срещуположната страна
 - а) монтирайте горната панта.
 - б) монтирайте лагерната втулка и ограничителния блок на вратата.
4. Развийте винтовете, фиксиращи долната панта (В), с кръстата/права отвертка, монтирайте пантата на срещуположната страна и след това я фиксирайте с винтовете. Забележка: ъгълът на наклон на хладилника трябва да е под 45°.
5. Монтирайте крачето на срещуположната страна и го регулирайте, за да се уверите, че хладилникът е нивелиран.
6. Сложете вратата в правилната позиция, фиксирайте горната панта и след това капака на уреда.



Уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа и че е празен.
Регулирайте двете крачета в най-високата им позиция.
Препоръчваме някои да ви помагат при тази операция.

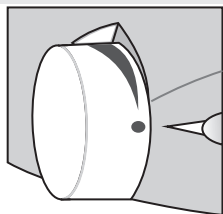
ЗАБЕЛЕЖКА: За да свалите вратата, е необходимо да наклоните уреда назад.

Трябва да подпрете уреда на нещо твърдо, например стол, точно под горния панел. Не полагайте уреда изцяло в хоризонтално положение, тъй като това може да повреди охлаждащата система.



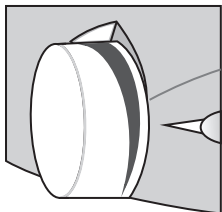
A Ключ за настройка на температурата и включване/ изключване на уреда

Включване/изключване на уреда

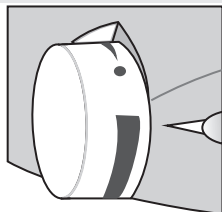


За да включите уреда: завъртете диск **A** по посока на часовниковата стрелка.

За да изключите уреда: Завъртете диск **A** обратно в начална позиция, така че стрелката да сочи към символа ● (внимание: уредът ще остане включен към електрическата мрежа, т.е. в него ще продължи да тече електрически ток).



- За да настроите желаната температура, завъртете диск **A** по посока на часовниковата стрелка, т.е. надясно.
- Промяната в температурата на околната среда ще се отрази на температурата в уреда. Регулирайте съответно температурата с диск **A**. Позициите по посока на **по-дебелата част** от знака означават по-ниска температура в уреда (по-студено). Настройките по посока на **по-тънката част от знака** означават по-висока температура (по-топло).



- Ако температурата в помещението, където е инсталиран уредът, е под 16°C, ви препоръчваме да настроите температурата, като завъртите диск **A** към **по-дебелата част на знака**.

Препоръки за подреждане на храна

Препоръки за подреждане на храната

Хладилно отделение:

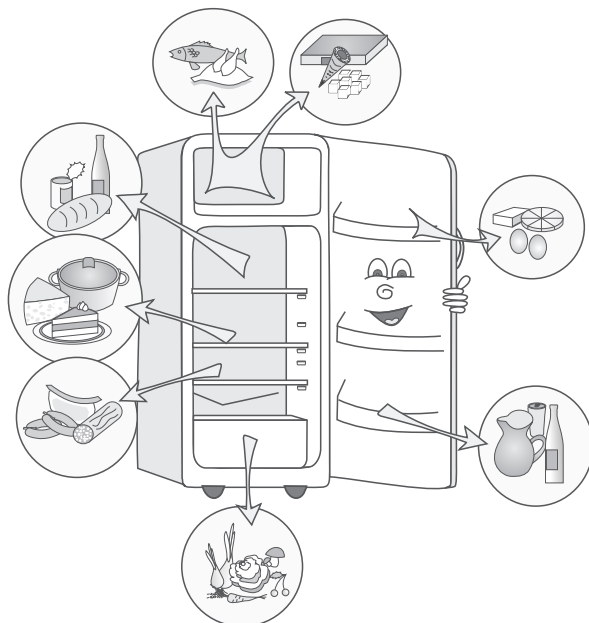
- **горна секция:** консерви, хляб, вино, кейкове ...
- **средна секция:** млечни продукти, сирене, готова храна, десерти, сокове, бира, готова храна ...
- **долна секция:** месо, местни продукти, деликатеси ...
- **съдове за зеленчуци:** пресни плодове, зеленчуци, салати, репи, картофи, лук, чесън, домати, тропически плодове, кисело зеле ...

Отделения на вратата на хладилника:

- **горна/средна секция:** яйца, масло, сирене ...
- **долна секция:** безалкохолни напитки, бутилки...









Нискотемпературна камера:

- замразяване, съхранение на замразени храни (вж. точка Замразяване и съхранение на замразени храни).



Съхранение на продукти в хладилника

Важни препоръчки и съвети

-  **Правилната употреба на уреда, адекватното пакетиране на продуктите, правилната температура и хигиената е резултат за качествено съхранение на продуктите.**
-  **Винаги следете за годността на храната принтирана върху продуктите.**
-  **Храната, която се съхранява в хладилника трябва да бъде добре пакетирана, за да се избегнат миризмите и овлажняването.**
-  **Никога не съхранявайте в хладилника запалими субстанции.**
-  **Високоалкохолните течности трябва да се съхраняват в добре затворени бутилки във вертикално положение..**
-  **Някои органични вещества като летливи масла в обелки от лимон и портокал, киселини в масло и др., могат да причинят вреда при по-дълготраен контакт с пластмасови повърхности или уплътнения.**
-  **Неприятните миризми в хладилника са знак, че нещо не е наред с продуктите в хладилника и трябва да бъде почистено.**
-  **Ако планувате за дълго време да отсъствате отстранете продуктите, които се развалят бързо.**

Акcesoари и разпределение на пространството

Вида и броя на акcesoарите зависят от модела.

- Полиците се разпределят по желание във вътрешността на уреда. Те са обезопасени от случайно изваждане. За да ги извадите повдигнете задния край и издърпайте напред. По-нетрайните храни поставяйте по-близо да задната страна на хладилника, където е по-студено.
- Съда под стъклената полица в долния край на уреда се използва за съхранение на зеленчуци и плодове. Той осигурява необходимото ниво на влажност и предотвратява изсъхването им. Храната трябва да бъде подходящо опакована, за да се избегне обмен на аромати и отделяне на влага.
- Вратата на хладилника разполага с различни полици и поставки използвани за съхранение на сирене, масло, яйца, кисело мляко, тубички и други стоки в малки опаковки. Най-долната поставка се използва за съхраняване на бутилки.


Време за съхранение

Препоръчителни срокове за съхраняване на прясна храна в хладилника

Продукти	Време
яйца, пушено месо, мариновани меса	до 10 дена
сирене	до 10 дена
моркови и други	до 8 дена
масло	до 7 дена
кекс, плодове, сурово месо	до 2 дена
риба, морски продукти	до 1 ден

Замразяване на свежи продукти и съхраняване на замразена храна

Процедура за замразяване


 **Максималното количество свежа храна, което може да бъде поставено във фризера едновременно е индикирано на етикета с основна информация за уреда. Ако количеството бъде надвишено, качеството на замръзяване ще бъде намалено, респективно и качеството на вече замразената храна.**


- 24 часа преди замразяване на пресни храни, завъртете диск **A** към по-дебелата част на маркировката;


Пресни храни не трябва да бъдат в контакт с опаковките на вече замразени храни!


- Когато замразявате малки количества храна (1-2 кг), не се изисква настройката супер замразяване.
- След завършване на процеса на замразяване, завъртете копчето **A** обратно към желаната стойност.


Важни предпазни мерки и съвети за замразяване на свежа храна

 **Замразявайте само храна, която е подходяща за замразяване и издържа на ниски температури. Внимателно избирайте храната, която ще замразите: тя трябва да бъде качествена и подходяща за замразяване.**

 **Използвайте подходящи опаковки.**

 **Опаковките трябва да са обезвъздушени добре и да не допускат съществена загуба на витамини и дехидратация на храната.**

 **Отбелязвайте на опаковката следните данни: вид и количество на храната и дата на поставяне във фризера.**

 **Важно е храната да се замразява възможно най-бързо. За това Ви препоръчваме да замразявате храна в по-малки пакети и преди това да бъде изстудена.**

Готово замразена храна

- Времето за съхранение и препоръчителните температури са отбелязани на опаковката на закупената замразена храна. За съхранение и употреба съблюдавайте инструкциите на производителя.
- Когато пазарувате, бъдете внимателни и избирайте добре опаковани храни, на които са маркирани всички необходими данни и са съхранявани във фризер при температура не по-висока от -18°C .
- Не купувайте замразена храна, ако пакетът е покрит със замръзнал слой. Това е сигурен признак, че храната се е размразявала поне веднъж.
- Когато транспортирате храната внимавайте опаковките да не се размразяват, защото покачането на температурата влошава качеството на храната.

Продукти	Период
Плодове, говеждо месо	от 10 до 12 месеца
Зеленчуци, телешко, дом.птици	от 8 до 10 месеца
Сърнешко месо	от 6 до 8 месеца
Свинско месо	от 4 до 6 месеца
Кайма	4 месеца
Хляб, сладкиши, суха риба	3 месеца
Карантия	2 месеца
Пушени наденици, мазна риба	1 месец

Размразяване на замразена храна

Частично размразена храна трябва да се употреби възможно най-бързо. Студеният въздух помага за доброто съхранение на храната, но не унищожавя микроорганизмите, които се активират при размразяване и допринасят за бързото разваляне на храната.

Частичното размразяване намалява хранителните качества на храната, особено на плодовете, зеленчуците и готовите храни.

Автоматично размразяване на хладилника

Хладилникът няма нужда от размразяване, защото работи на принципа на автоматичното размразяване. Ледът се наслабва на задната вътрешна стена на уреда, докато компресорът работи, а когато той спре - ледът се размразява и водните капки се събират, изтичат през отвора на задната стена, събират се в съд над компресора, след което се изпаряват.

Когато се образува слой лед с дебелина между 3-5 мм, трябва да изключите уреда и да го почистите

Размразяване на обикновен фризер

- Когато се образува слой лед с дебелина между 3-5 мм, трябва да изключите уреда и да го почистите
- 24 часа преди размразяване, завъртете диск **A** към **по-дебелата част на маркировката**.

След 24ч изпразнете фризера и се погрижете пакетите да останат замръзнали.

- Изключете уреда като завъртите термостата **A** до позиция ● и извадете храняващия кабел от контакта.
- Оставете вратата отворена, докато скреж и лед могат да бъдат лесно отстранени от повърхността с помощта, например, на пластмасова стъргалка. Бъдете внимателни да не повредите вътрешните повърхности на фризера. Премахвайте скрежта и леда от фризера с кърпа, преди да са се стопили.
- Не използвайте уреди като сешоар и др. за размразяване;
- Избягвайте употребата на спрейове за размразяване, тъй като те могат да повредят пластмасовите части, а някои са вредни и за здравето ви.
- Почистете вътрешността на уреда и го подсушете (Вижте главата за почистване)
- Преди да поставите отново храната във фризера, включете уреда в мрежата и завъртете копчето **A** до желаната от Вас позиция.

Почистване на уреда

Преди почистване, изключете уреда от електрическата мрежа - завъртете копчето на термостата **A** до позиция ● и изключете захранващия кабел от контакта.

- Използвайте мека кърпа за почистване на всички части на хладилника. Абразивни и агресивни препарати могат да повредят повърхностите на хладилника.

Изчистете външно хладилника с вода и почистващ препарат. Лакираните повърхности се почистват с мека кърпа и подходящ препарат. Подходящи са препарати, съдържащи алкохол (например за почистване на стъкла). Препарати със съдържание на алкохол не са подходящи за почистване на пластмасовите части.

Почистете вътрешността на уреда с препарат и хладка вода, примесена с малко **оцет**.

- Почиствайте панела, който се намира на най-задната стена във вътрешността на уреда, от където се отводнява вода (да не е запушен например с храна). Преглеждайте често мястото и ако е необходимо го почиствайте (използвайте сламка, за да продухате).
- Лед и/или ледени късове с дебелина 3-5 мм ще увеличат консумацията на енергия, така че периодично трябва да отстранявате, ако се образуват такива. Не използвайте остри предмети, разтворители или спрейове.
- След почистване включете уреда и приберете храната.



Проблеми, които може да разрешите сами

Проблем:	Причина или начин на отстраняване:
Хладилникът ви не работи:	<ul style="list-style-type: none"> • Захранващият кабел не е включен в мрежата. • Копчето на термостата е зададено на твърде ниска температура.
Осветлението не работи:	<ul style="list-style-type: none"> • Захранващият кабел не е включен в мрежата. • Изгорял е предпазител или прекъсвач на домашната електрическа мрежа. • Крушката не е завита докрай в гнездото. • Крушката е изгоряла.
Храната в хладилника замръзва:	<ul style="list-style-type: none"> • Копчето на термостата е зададено на твърде ниска температура. • Съхраняваната в хладилника храна се докосва до захранването за хладилния агент в задната стена на уреда.
Храната в хладилника не се охлажда:	<ul style="list-style-type: none"> • Въздушните отвори на фризера са блокирани. Това възпрепятства движението на студения въздух. • Вратата (вратите) се отварят твърде често или не се затварят добре • Току-що е добавено голямо количество храна в хладилника или фризера. • Копчето на термостата е зададено на твърде ниска температура.
Разтопен скреж се стича в отделението или на пода:	<ul style="list-style-type: none"> • Отворът за изтичане е запушен. • Изпарителят е на мястото си.
Хладилникът издава необичаен шум:	<ul style="list-style-type: none"> • Хладилникът е изравнен с пода. • Корпусът на хладилника докосва стената. • Тавата за оттичане не е поставена правилно.
Има натрупване на влага във вътрешността:	<ul style="list-style-type: none"> • Въздушните отвори на хладилника са блокирани. • Вратата се отваря твърде често. • Помещението е влажно. • Не е зададена правилната температура.
Вратата не се затваря плътно:	<ul style="list-style-type: none"> • Рафтовете не са поставени правилно. • Уплътненията са замърсени. • Хладилникът не е нивелиран.

Ако описаните по-горе начини за отстраняване на проблемите не дават резултат, моля, свържете се незабавно с отдела по сервизна поддръжка.

Охлаждането при уредите става с помощта на компресор (а при някои модели и с вентилатор), който създава определен шум при работа. Този шум зависи от това къде е поставен уредът, как и откога се използва.

- След включване на уреда, работата на компресора и движението на охладителния агент е по-шумно, което в никакъв случай не означава, че има проблем и не скъсява живота на уреда. Постепенно шумът намалява
- Понякога се чува необичаен и по-силен шум. Този шум много често е в резултат на неправилно поставяне:
 - Уредът трябва да бъде поставен здраво на пода и добре нивелиран.
 - Той не трябва да допира стената или кухненските модули, които се намират в съседство.
 - Проверете аксесоарите на уреда - те трябва да бъдат поставени правилно. Проверете също дали бутилки, метални кутии и други съдове не се допират и дрънчат, като така създават допълнителен шум.

ЗАПАЗВАМЕ ПРАВОТО СИ ДА ПРОМЕНЯМЕ
СПЕЦИФИКАЦИЯТА, БЕЗ ТОВА ДА ВЛИЯЕ НА
РАБОТАТА НА УРЕДА.